

Inhaltsverzeichnis

Zu Celans Poetik

- Die "Lesbarkeit der Welt" in der Lyrik Paul Celans
Von Judith Ryan (Harvard University) 14
- "La poésie ne s'impose plus, elle s'expose". Zu Paul Celans Poetik
Von Eleonore Frey (Universität Zürich) 22
- Consuming History: An Analysis of Celan's "Die Silbe Schmerz"
By James Rolleston (Duke University) 37

Zur Form und Struktur von Celans Lyrik

- Das Zitat in Celans Dichtergedichten
Von Dietmar Goltschnigg (Universität Graz) 50
- Das Problem der lyrischen Mehrsprachigkeit bei Paul Celan
Von Ferdinand van Ingen (Freie Universität Amsterdam) 64
- "Außerdem und Innerdem, Polikarp und Polyphem": Elemente der
Kinderlyrik bei Paul Celan
Von Ruth E. Lorbe (University of Illinois at Urbana) 79
- Exile in Hell: The Early Poetry of Paul Celan and Alfred Gong
By Jerry Glenn (University of Cincinnati) 99
- Der Rhythmus in Paul Celans Dichtung — letztmögliche
Manifestation einer immanenten Transzendenz?
Von Klaus Weissenberger (Rice University) 112

Zum Gehalt von Celans Lyrik

- Sprache und Schweigen in der Lyrik Paul Celans
Von Jacob Steiner (Universität Karlsruhe) 126
- Paul Celans poetische Geographie
Von Klaus Manger (Universität Heidelberg) 143

- “Ganz und gar nicht hermetisch”: Überlegungen zum “richtigen”
Lesen von Paul Celans Lyrik
Von James K. Lyon (University of California at San Diego) 171**
- Lieder... jenseits der Menschen? Über Möglichkeiten und Grenzen,
Celans “Fadensonnen” zu verstehen
Von Hartmut Steinecke (Universität Paderborn) 192**

Zu Celans Poetik